

BLÓFIERTESI AR:
Egész évrre . . . 6 korona,
Egyre azaz ára 4 fillér.

MERJELNIK HÉTENKENT EGYSZER:
szombaton és egyes rendkívüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közelevtár (városház,
földszint 7. sz. ide küldendő
a kéziratok.)

KIADÓVÁLLALAT:
Városi könyvnyomda-vállalat
trodája és kiadása az előfizetési díjak és hirdetések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDESI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: **VECSEY IMRE.** * Felelős szerkesztő: **KONCZ AKOS.**

Kiadótulajdonos: **A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.**

Közgyűlés.

Debreczen sz. kir. város törvényhatósági bizottsága folyó hónap 27-én délután 3 órakor a városház nagytermében közgyűlést tart.

A polgármesterek kongresszusa.

Pécs, szept. 16.

A törvényhatósági joggal felruházott városok polgármesterei hétfőn délelőtt tartották meg országos kongresszusukat. A kongresszus kilenc órakor kezdődött a városháza közgyűlési termében. A kongresszuson városunk részéről Kovács József polgármester, Magoss György dr. tiszti főorvos és Csóka Sámuel tanácsnok voltak jelen.

A kongresszust Brolly Tivadar nyitotta meg. Beszédében rámutatott arra, hogy a törvényhatósági joggal felruházott városok polgármestereinek eddigi értekezletei a kitűzött célokat még nem valósíthatták meg. Ennek oka azonban nem a kormány magatartásában, hanem a politikai viszonyokban rejlik. Legtöbb alkalma a kormánynak a városok anyagi helyzetének javítására lett volna, amely szükségletet leginkább hangoztatták, azonban a politikai viszonyok ezt sem engedték meg és éppen ezért nem akar rekrimnációkba bocsátkozni, mert a jóakat meg volt, csak a viszonyok miatt nem érvényesíthetett. Kéri a megjelenteket, hogy zárják ki a politikát most tanácskozásaikból és csak saját ügyeikkel foglalkozzanak.

Nentvich Andor polgármester Pécs város nevében köszönti a kongresszusra egybegyűlteket.

Az elnöki előterjesztések tudomásulvétele után, amelyek szerint az eddigi javaslatokat mind benyújtották ugyan a kormányhoz, de azokkal behatóbban odafent most nem foglalkozhatnak, bár a kormány teljes rokonszenvvel viseltetik irányukban. A kongresszus áttér a napirend tárgyalására.

Szvacsina Géza Kolozsvár város polgármestere a magyarországi városok érdekeinek hathatós oltalmazása és előbbrevitele céljából megfelelő szervezkedés tárgyában tett indítványt; kívánja, hogy a törvényhatósági joggal felruházott városok és rendezett tanácsú városok polgármesterei és országgyűlési képviselői bevonásával tartassék a főváros polgármestereinek elnöklésével három évenkénti kongresszus Budapesten, melyen városok közös érdekeiről tanácskozzanak.

Több felszólalás után a kongresszus akként határozott, hogy bizottságot küld ki, mely sürgősen tegye tanulmány tárgyává a javaslatot, azon az alapon, hogy egy összerétekezet tartassék. Kimondja

továbbá a kongresszus, hogy kívánatosnak tartja ezt és ilyen irányban megkeresi a székessővárost, valamint az összes rendezett tanácsú városokat.

A bizottságba az elnökségen kívül Szvacsina Géza és Rimler Károly polgármestereket is bevalasztották.

A kongresszus tagjai e pont letárgyalása után Erreth Jánost, Pécs szabad királyi város főispánját keresték fel hivatalos helyiségében s a tisztelgés után tovább folytatták a tanácskozást, melynek következő pontja Szvacsina Géza azon indítványa volt, hogy a városok közigazgatási reformja és ezzel kapcsolatban a pénzügyi helyzet szánálása kérdésében háromtagu bizottságot küldjenek ki.

Az indítványt Fekete Nagy Béla okolta meg azal, hogy bár két évvel ezelőtt az értekezlet kimonodta, hogy a városok anyagi helyzetének szánálására az új városi törvény megalkotását szükségesnek tartja, az erre vonatkozó feliratot leltárbába tették. Agtánil kell tehát tovább, hogy az égető kérdést felszinen tartssák és előkészítsék az új városi törvény megalkotására.

A kongresszus a javaslatot teljes egészében magáévá tette s az indítványozókból álló bizottságot megbizta, hogy új memorandumot nyujtsanak be e kérdésben a kormányhoz.

Következett Rimler Károly indítványa a virilizmus kérdésében.

Az indítványt Lukács Ödön nagyváradi tanácsnok adta elő, javasolván, hogy oly irányú feltérjesztést intézzenek a kormányhoz, mely szerint a városi tisztviselő testület tagjai fele részben az összes választók, fele részben pedig a viriliztáék közül legyenek választandók.

Dr. Biró Károly nem tartja aktuálisnak ezt a tárgyat és indítványozza annak a napirendről való levételét. Dr. Csáky Lajos igenis szükségesnek tartja, hogy az értekezlet a kérdéssel foglalkozzék s elismerését fejezi ki az indítvány eladója iránt.

A kongresszus ebben az értelemben foglalt állást és utasította az elnökséget, hogy juttassa a feliratnak megfelelő részét a kormány kezébe.

A következő tárgy Pécs város polgármesterének előterjesztése volt a községi megadóztatás reformjáról. Deutsch Kornél pécsvárosi főszámvevő olvasta fel az ide vonatkozó elaborátumot, amely szerint a községi megadóztatás teljesen elkülönítendő az állami adótól.

Bernády György elismeréssel adózott az előadónak és az értekezlet az ügyre vonatkozó adatgyűjtések szükségességét kimondotta.

Majd dr. Tichy Ferenc pécsvárosi h. tanácsnok adta elő indítványát a törvényhatósági városi alkalmazottak fizetésrendezésének állami hozzájárulással való keresztülvitele tárgyában. Az egetben sürgős kérdés rendezésére az indítvány szerint állami hozzájárulás kérvény, már a jövő évtől kezdve a városoknak kiállításba helyezett kártalanítási összegek terhére megfelelő előlegül.

A kérdéshez Kovács József városunk polgármestere, Bíró Károly, Fekete Nagy Béla, Brolyl Tivadar, Szvacsina Géza és Nendvich Andor szóltak hozzá. A határozathozatalt keddre halasztották.

A kongresszus tisztelőtere bankett volt, amelyen több felkötőnő hangzott el. Délután a kiállítását tekintették meg, majd a város nevezetességeit.

Másnap Nendvich Andor pécsi polgármester szólalt fel elsőnek a törvényhatósági városi alkalmazottak fizetésrendezésének állami hozzájárulással való keresztülvitele tárgyában és a tegnap előadott indítványát oda módosította, hogy az értekezlet nem írjon fel a kormányhoz e tárgyban, hanem keresse meg a törvényhatóságokat, hogy ezek maguk intézzenek feliratot külön-külön a kormányhoz.

Dr. Juhász Mihály polgármester (Hódmezővásárhely) sarkalatos sérelemnek tartja, hogy az állami funkciók végzéséért a törvényhatóságok kártalanításban nem részesülnek a minisztériumban. Az ily irányban intézett feliratot a minisztériumban egyszerűen levéltárba tették. Kéri azonban az értekezletet, hogy a jogos utról, melyen megindultak, ne térjenek le. Pártolja a tegnapi ülésen beterjesztett határozott nyíltságu indítványt, mert a városoknak joguk van a kártalanításhoz s a kért állami hozzájárulás csak rekompenzáció lesz a végzett állami funkciókért. Az értekezlet tehát maga intézzen e tárgyban feliratot a kormányhoz és azt küldöttésgileg nyújtsa át.

Rimler Károly (Nagyvárad) szintén az eredeti indítvány mellett szállal fel. Dr. Bíró Károly (Szabadka) közvetítő indítványt tesz, mely szerint mondja ki az értekezlet, hogy az állami hozzájárulás ne lehessen kisebb a városoknál, mint a vármegyékéknél. Dr. Rezsű István (Versece) szerint immár elérkezett a tizenkettedik óra a fizetésrendezésre. Huszonöt törvényhatósági jogu város közül alig tíz rendezte még a tisztviselők fizetését. A lefolyt nemzeti küzdelemben a városok ott álltak az első harcvonalban s az éltex megszüntével, ha a vármegyékre nem volt szűgyen, hogy felvették az állami segélyt a tisztviselők fizetésére, ugy nem lesz szűgyen ez a városokra sem, különösen mikor a városoknak joguk van a munkaerők szaporítását igénylő állami funkciók végzésére kártalanítás követelni. Köszönetét fejezi ki Pécs város polgármesterének, hogy a kérdést szőnyegre hozta ujra. Nem megy bele semmi módosításba, hanem az eredeti indítványt pártolja.

Kacz Lajos (Komárom) kívánja, hogy e tárgyban a törvényhatóságok külön írjanak fel a kormányhoz. Sándor István kecskeméti főjegyző szerint nem fenyegeti veszély a városi autonómiát, ha a kormánytól kérnek hozzájárulást a tisztviselői fizetések rendezésére. A kártalanítási összeghez a városoknak joguk van, ennek kiufalására csak sürgetőt indok a

tisztviselők fizetésrendezése. Ha az értekezlet nem foglal állást mellette, akkor a fizetésrendezés sürgőséget cáfolja le. Pártolja az eredeti indítványt. Fekete Nagy Béla (Kolozsvar) szintén ily értelemben szólal az eredeti indítvány mellett, mire Nendvich Andor visszavonja módosított indítványát és fentartja az eredeti azzal, hogy az ily értelmű felirat még az ősz folyamán egy Budapesten tartandó értekezletből kifolyólag nyújtassák át a miniszterelnöknek, a belügy- és pénzügyminisztereknek. Az értekezlet így is határozott.

Nagyvárad város polgármesterének indítványát a városi munkás-, illetve kislakások építése tárgyában Lukács Ödön nagyváradi pénzügyi tanácsnok ismerette, indítványozván, hogy az érkezel a lakásnyomor megszüntetése végett írjon fel a kormányhoz s kérje a lakástörvény megalkotását, olcsó realhittel és kölcsönintézetek szervezését, a házadó reformot, az építkezések segélyezését és olcsó kislakások építését. Dr. Csáky Lajos (Hódmezővásárhely) az előadónak javaslataihoz teljes mértékben hozzájárul. Brolyl Tivadar felszólalása után pedig az értekezlet a javaslatot teljes egészében elfogadja és az előadónak köszönetét fejezi ki.

A rendezett tanácsu városok polgármestereinek megkeresését polgármesterek országos egyesületének alakítása végett, az értekezlet kiadta az egységes polgármesteri kongresszus tartásának előkészítése tárgyában kiküldött bizottságnak.

Az országos tisztviselő szövetségnek beadványát, melyben a tisztviselő érdekeiben megindított mozgalmaiknak támogatását kéri, dr. Tichy Ferenc (Pécs) olvasta fel s azt az értekezlet rokonszenvesen tudomásul vette.

A jövő évi kongresszus megtartását Hódmezővásárhelyre tűzték ki, hová a tagokat Juhász Mihály polgármester magyaros vendégserzetelt hívta meg. Szentléleky Gyula kassai helyettes polgármester meghívására az értekezlet kimondotta, hogy az 1909. évi kongresszust Kassán tartják meg. A jövő évi kongresszus elnökének ismét Brolyl Tivadar poszonyi polgármestert választották meg általános ovációk között. Alelnökök Nendvich Andor (Pécs) és Juhász Mihály (Hódmezővásárhely) lettek.

A napirendet ezzel letárgyalták. Az elnök köszönetét fejezte ki a kongresszus tagjainak működésükért és még egyszer megköszönte Pécs városának azt a páratlan vendégserzetelt, melyben a kongresszus tagjait részesítette. Végül Nendvich Andor polgármester a város nevében örömet fejezte ki, hogy a kongresszust vendégeül láthatta s ezzel az értekezlet véget ért. A délután a vendégek az országos kiállítás területén töltötték.

Körendelet

DR. 327/1907. E. M. sz. májusi körendelet.
VII.-b.

Az 1903. évi 90.000. sz. szabályrendelet és 1903. évi 120.170. sz. körendelet életbeléptetése tárgyában.

Valamennyi vármegyei és városi törvényhatóságok. Fiume kivételével.

A gyógyszerkülönlegességekről és tiltkos összetételű gyógyszerükről alkotott s 1904. évi július

hó elsején életbeléptetett 1903. évi 90.000. számú szabályrendelet a végrehajtását megnehezítő és hosszabb tárgyalást igénylő némely kérdések rendezetése érdekében az 1904. évi 48.051. szám alatti körrendelettel felfüggesztetett.

Bár az azóta folytatott tárgyalások alapján a felmerült kérdéseket végleg rendezni még nem lehetett, mégis számot vetve azzal, hogy az ország területén készült gyógyszerkülönlegességek és titkos gyógyszereknek némely külföldi államba való kivitelének megkönnyítése szükségessé teszi, hogy az említett szerek forgalomba hozatalának módozatai legalább úgy, amint azt az 1905. évi 90.000. számú szabályrendelet előírja, rendezve legyenek, inditavá érzem magamat, hogy az 1903. évi 90.000. számú szabályrendelet, mint az ennek némely határozmányai kiegészítése céljából 1904. évben 120.170/1907. szám alatt kiadott körrendelet határozmányait újból életbeléptessen.

Ezekből folyólag felhívom a címet, hogy ezen rendeletet a törvényhatóság hivatalos közlönyében tegye közzé és egyttal a törvényhatóság területén működő összes orvosokkal gyógyszer-tárlajdonosokkal, illetőleg kezelőkkel és gyógyszeráru kereskedőkkel, valamint a gyógyszerárak hivatalos vizsgálatainál közreműködni hivatott hatósági közegekkel is tudomásvétel és mihez-tartás véget közölje.

Budapest, 1907. évi augusztus hó 22-én.

Andrássy s. k.
belügyminiszter.

Másolat hiteltől:

Debreczen, 1907. szept. 4-én.

Raics Gyula,
városi kiadó.

Másolat.

Melléklet a 90.000/1903. B. M. sz. körrendelethez.

Szabályrendelet

a gyógyszer különlegességek és titkos összetételű gyógyszerekről.

1. §.

A gyógyszerkülönlegességek (gyógyspeciálítások) oly ismert összetételű gyógyszerkészítmények, melyek által orvosoknak vagy készítményeknek, avagy ilyenek egyszerű keverékének újabb, célszerű alak adatott.

2. §.

Gyógyszerkülönlegességek üzletszerűen csak az alább következő szabályok betartásával készíthetők vagy hozhatók forgalomba.

3. §.

Gyógyszerkülönlegességek forgalomba hozatala csak gyógyszeráru kereskedőknek (drogúistáknak) és nyilvános gyógyszeráraknak van megengedve. Gyógyszeráru kereskedők azonban gyógyszerkülönlegességet csak nyilvános gyógyszerárak részére szolgáltathatnak ki.

4. §.

Gyógyszerkülönlegességeket forgalomba hozatal céljából külföldről behozni csak nyilvános

gyógyszeráraknak vagy gyógyszeráru kereskedőknek szabad.

5. §.

Külföldi gyógyszerkülönlegességek forgalma ugyanazon határozmányok alá esik, mint a bel-földi gyógyszerkülönlegességek.

6. §.

Hivatalos (officinális) gyógyszer, mint speciálítást, más név alatt forgalomba hozni tilos.

7. §.

Az, aki gyógyszerkülönlegességet üzletszerűen készíteni vagy forgalomba hozni akar, köteles ezt a törvényhatóság első tisztviselője útján a készítés vagy forgalomba hozatal módjának tüzetes ismertetése és az eladási ár megjelölése mellett a belügyminiszternek bejelenteni.

A bejelentéshez mellékelni kell az illető gyógyszerkülönlegesség négy eredeti adagját oly alakban, amint azt az illető forgalomba hozni szándékozik.

A belügyminiszter által esetleg szükségesnek talált vegyi vagy egyéb vizsgálat költségeit a bejelentő köteles viselni.

8. §.

Az illető gyógyszerkülönlegesség üzletszerű készítése vagy forgalomba hozatala csak akkor kezdhető meg, ha a bejelentő megkapta a hivatalos értesítést arról, hogy a belügyminiszter a bejelentést tudomásul vette.

A gyógyszerkülönlegességek forgalomba hozatalánál az ily hivatalos értesítésre hivatkozni tilos. A belügyminiszter által a tudomásvétel alkalmával esetleg elrendelt kikötésekhez a bejelentő alkalmazkodni köteles.

9. §.

Olyan gyógyszerkülönlegességet, mely a magyar Gyógyszerkönyvben egy vagy két kereszttel megjelölt vagy hasonló hatású szert tartalmaz, csupán szabályszerű orvosi rendelvényre szabad kiszolgáltatni.

Kétszer keresztezett, vagy hasonló hatású szert tartalmazó gyógyszerkülönlegességet rendelő orvosi vényre azt ismételtlen kiszolgáltatni csak az esetben szabad, ha a rendelő orvos az ismétlést „repetatur“ vagy „reiteretur“ szóval s újabb kellett s aláírással rendeli el.

Nem keresztezett szert tartalmazó gyógyszerkülönlegességek a közönség részére nyilvános gyógyszerárakból orvosi vény nélkül is kiadhatók.

10. §.

Minden gyógyszerkülönlegesség tartóját (s esetleg tokját) címfelirattal (vignette) kell ellátni s ezen feltüntetni: a készítő cég nevét, a gyógyszerkülönlegesség elnevezését, a benne foglalt hatóanyagok mennyiségét és az illető adag árát.

Ha a különlegesség egy vagy két kereszttel megjelölt vagy hasonló hatású szert tartalmaz,

címfelirátán ez is feltüntetendő: „Csak orvosi rendelvényre kiszolgáltatható”.

Használati utasításként — minden gyógyszerjavallat mellőzésével — a feltétlenül alkalmazandó „Belsőleg” vagy „Külsőleg” jelzésen kívül csak ilyenféle utasítás adható: bedörzsölsre, borogatásra, torokvíz stb. Esetleg az adagolás módja is feltüntetendő. Gyógyszerkülönlegességekhez csak olyan ajánlás csatolható, amely a bejelentés alkalmával a belügyminiszternek bemutatattván, szövegezése ellen észrevétel nem merült fel.

11. §.

A gyógyszerkülönlegességek készítői az általuk készített gyógyszerkülönlegességekről munkakönyvet tartoznak vezetni, akként, hogy abból a gyógyszerkülönlegesség készítésének ideje és a készítéshez felhasznált anyagok mennyisége kitűnjék.

12. §.

A gyógyszerkülönlegesség egyes adagjai árának megállapítására a hivatalos gyógyszerárszabvány azon tételei irányadók, melyek az illető szerek tömeges szállítására vonatkoznak.

13. §.

A gyógyszerkülönlegességek készítése és forgalomba hozatala egészségügyi felügyelet és intézkedés alá tartozik (1876 XIV. t.-c. 2. §), mely különösen a gyógyszerár vizsgálatok alkalmával közreműködő hatósági közegek által pontosan fogantatosítandó.

14. §.

Ha valamely gyógyszerkülönlegesség készítésénél vagy forgalomba hozatalánál ezen szabályrendelet rendelkezései meg nem tartatnak, különösen ha oly ajánlással hozatik forgalomba, melynek szövege a forgalomba hozatal iránti kérelem alkalmával be nem mutatott, vagy ha utólag valamely egészségügyi hátrány derülne ki, a belügyminiszter az illető szer készítését vagy forgalomba hozatalát bármikor eltilthatja.

15. §.

Olyan kendőző, szépítő (kosmetikus) szerek kiszolgáltatása, melyek csakis orvosi rendeletre kiszolgáltatható szereket tartalmaznak, ugyanolyan elbánás alá esik, mint a gyógyszerkülönlegesség kiszolgáltatása.

16. §.

A belügyminiszter időszakonként közzéteszi a Horvát-Szlavonországban és az osztrák birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok területén forgalomba hozott azon gyógyszerkülönlegességek jegyzékét is, melyeknek forgalomba hozatala ellen az illető kormányok részéről észrevétel nem forog fenn.

Az ily jegyzékben megnevezett különlegességek a viszonyosság alapján a közhírré tétel napjától terjedőleg, a 8, 10, és 12. §-okban foglaltak megtartása mellett akadálytalanul forgalomba hozhatók.

17. §.

Az organó-therapeuticus és seró therapeutikus gyógyszerek és mindennemű oltóanyagok forgalma ezen rendelet határozmányai alá nem esik.

18. §.

Minden az állatgyógyászat körébe tartozó gyógyszerkülönlegesség, titkos gyógyszer, tápláló por forgalomba hozatala a m. kir. földművelésügyi miniszter hatáskörébe esvén, ilyeneknek forgalomba hozhatása iránt kérvények ahoz intézendők.

19. §.

Titkos összetételű gyógyszerekül (titkos gyógyszerekül) oly készítmények tekinthetők, melyeknek anyagát vagy összetételét, vagy előállításuk módját készítőjük titokban kívánja tartani, vagy melyeknek ismertetésében hamisan — természetes összetételükkel össze nem egyeztethető titkos hatás tulajdonítatik.

20. §.

Titkos összetételű gyógyszereknek forgalomba hozatalát és külföldről való behozatalát az 1876. XIV. t.-c. 53. §-a alapján a belügyminiszter engedélyezheti.

21. §.

A titkos összetételű gyógyszerekre, a gyógyszerkülönlegességekre vonatkozó összes fenti intézkedések érvényesek, kivéve a 10. §-on rendelkezését, mely szerint a tartó (tok) címfelirátán a bentfoglalt hatóanyag mennyisége feltüntetendő.

22. §.

A gyógyszereszek kötelesek az általuk forgalomba hozott gyógyszerkülönlegességekről és titkos összetételű gyógyszerekről jegyzéket vezetni. A gyógyszerkülönlegességek jegyzékében feltüntetendők azon orvosi vények is, melyek szerint azok készítenek.

Kötelese továbbá a kiszolgáltattott gyógyszerkülönlegesség vagy titkos gyógyszer tartájának vagy tokjának cím felirátát a gyógyszerár jelvényével ellátni.

23. §.

Az ezen szabályrendeletben foglalt rendőri intézkedések és tilalmak megszegése, valamint az e szabályrendelet 8. §-a utolsó pontjában említett belügyminiszteri kikötések be nem tartása kihágást képez és amennyiben nem az 1879. XL. t.-c. 108. §-a, vagy más törvényes rendelkezés szerint büntetendő ezen §. alapján 15 napig terjedhető elzárással és 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettik s ismétlés esetén a gyógyszerkülönlegesség, illetőleg titkos gyógyszer forgalomba hozatala eltiltatik.

24. §.

Ezen szabályrendelet életbeléptetésével hatályukat veszítik a további rendeleteknek (szabályoknak) mindazon magállapításai, melyek az ezen szabályrendeletben szabályozott kérdésekre vo-

natkozna, különösen az 1881. évi 15.370, az 1884. évi 5.991. és az 1885. évi 66.060 sz. belügyminiszteri körrendeletek.

25. §.

Ez a szabályrendelet 1904. jan. 1-én lép hatályba.

A másolat hitelére.

Debrecen, 1907. szeptember 5-én.

Raics Gyula,

városi kiadó.

Másolat.

190.170. 1903. B. M. körrendelet
VI/b.

A gyógyszerkülönlegességek és titkos összetételű gyógyszerekről szóló szabályrendelet határozmányainak kiegészítése.

(Valamennyi törvényhatóságnak.)¹

A gyógyszerkülönlegességek és titkos összetételű gyógyszerekről szóló 1903. évi augusztus hó 29-én 90.000. sz. a. kelt itteni körrendelettel² kibocsátott szabályrendelet alapján, gyógyszerkülönlegességek forgalomba hozhatása iránt eddig beérkezett folyamodványok tárgyalása során nyert tapasztalatok folytán szükségesnek mutatkozik a jelzett szabályrendelet némely határozmányainak kiegészítése. Ehhez képest az országos közegészségi tanács javaslatára az alábbiakat rendelem:

1. A „külsőség“ alkalmazandó folyadékok kizárólag csak hetszegletes üvegben hozhatók forgalomba s ily alakban kell azokat a folyamodványokhoz is mellékelni.

2. A folyamodványban részletes, minden egyes alkatrésze kiterjedő árszámításnak kell foglaltatni és pedig a 90.010—1903. sz. itteni szabályrendelet 12. §-ának megfelelően a tömeges szállítás tételeit véve alapul.

3. A közönség vallásos érzését üzleti célokra kihasználni nem szabad, mert ez a vallásos kegyetlennel ellenkezik s épp ezért a különlegességeket készítőik sem a gyógyszer nevében, sem a csomagoláson oly nevet vagy oly jelvényt ne használjanak, mely ezen rendelkezéssel ellentétben áll.

Együttal megjegyzem, hogy a velünk a gyógyszerkülönlegességek forgalmát illetőleg viszonyosságban levő Ausztriában a gyógyszerkülönlegességeknek képzelti elnevezése sincs megengedve.

4. Külföldi cégeknek — Ausztria kivételével — azon bejelentését, hogy Magyarországon gyógyszerkülönlegességeket szándékoznak forgalomba hozni, nem vehetem tudomásul, minthogy rájuk nézve nem birhat hatállyal a 90.000—1903. sz. itteni szabályrendelet 23. §-ában foglalt büntető határozat. Ily esetekben azon hazai gyógyszerésznek vagy gyógyszerárkereskedőnek kell folyamodni, aki ily szert behozni és forgalomba hozni akar s ki a hivatkozott szabályrendelet határozmányai megtartásáért a felelősséget elvállalja, mi célból a gyógyszerkülönlegesség minden egyes adagját gyógyszerátalánok vagy gyógyszeráru kereskedésének címfeliratával el kell látni.

5. Magyarországon forgalomba hozott, nem magyarországi származású gyógyszerkülönlegességek dobozain és üvegein a használati utasításnak magyar nyelven is közölve kell lennie.

Végül, miután a szabályrendelet kibocsátása óta beérkezett nagyszámu kérvényből azt látom, hogy a kérelmezők jelentékeny része gyógyszerkülönlegességekben oly készítményeket kíván forgalomba hozni, melyek nem egyebek, mint a hivatalos gyógyszerek néha értelemnélküli, hangzatos névvel megjelölt keverékei, szükségesnek tartom a kérelmezni szándékozókat nyomtatékkal figyelmeztetni, hogy a szabályrendelet 1. §-a értelmében gyógyszerkülönlegességek csupán valamely gyógyszernek vagy gyógyszerkeveréknek jobb és célszerűbb alakja tekinthető s annak forgalomba hozatala csupán azon esetben lesz tudomásul vehető, ha az a készítménynek gyógyászati szempontból értékeesebb volta miatt a közérdek szempontjából kívánatos.

Felhívom a Cimet, hogy ezen rendeletemet, illetőleg figyelmeztetésem a törvényhatósága területén levő összes nyilvános gyógyszerárak, valamint gyógyszeráru kereskedések tulajdonosaival haladéktalanul közölje.

Budapest, 1904. évi január hó 23-án.

A miniszter helyett:

Sándor s. k.,
államtitkár.

A másolat hitelül:

Debrecen, 1907 szeptember 5.

Raics Gyula,
városi kiadó.

Védekezés a fa- és széndrágá- ság ellen.

— Állítsunk gázkályhákat.

A városban egyébről sem beszélnek most, csak a drágaságról. És valóban, szomoruan aktuális lett ez a téma, mert ma holnap a megélhetés valóban művészet lesz. Nemcsak a kötött jövedelmű ember él nehéz gondok között, hanem a módosabbak is feljajdulnak a nagy drágaság láttára. Az élelmi szerek tíz év alatt 63%-kal emelkedtek, de magasra nőttek az élvezeti cikkek is, valamint mindaz, ami a kereskedelemben és iparban előfordul.

Az emberek védekezni próbálnak a drágaság ellen. Keresve kutatják a megélhetés könnyebb módját. Amott szövetezeteklet alapjának, emitt közös konyhát építenek, sőt egyes városok, mint Budapest, Kecskemét, Temesvár, Selmeczbánya, minden lehetőséget elkövetnek, hogy lakosaiknak valamelyes kedvezményt nyújtsanak.

A jelenlegi állapotok annál leverőbbek, mert jön a tél. Azok a tudósok, akik a csillagokból olvassák ki a jövőt, azzal biztatnak ugyan, hogy a ránk jövő tél nem lesz olyan szigorú, mint a tavalyi, ez azonban oly vigasztalás, amelynek nyomában csalódás is jöhet. De bármily tél következik is reánk, annyi bizonyos, hogy fűtőanyagra szükségünk lesz. Ezen szükségletünket azonban az idén drága pénzen fogjuk beszerezni.

¹ Ez a Körrendelet Pimórára is kiterjed.

² B. K. 1903. évi. 492. lapon.

A fa ára emelkedőben van és biztosra vehetjük, hogy egy öl fa a dehozatalal és felvágással legalább is 44—46 koronába fog kerülni. Csak öt ölet véve fel egy közepes háztartáshoz, a tüzelőanyag a legtöbb ember zsebéből ki fog venni 220—230 koronát, melyet ha felosztunk hatóra a késő őszi, tél és kora tavasz tartamára, havonként 36—38 koronába fog kerülni a fűtés, pedig öt öl fa a mi bérelt lakásaink mesésen rossz kályhaszerkezete és kéményrendszere szerint, magyarásan szólva, meg se kottyan.

De nemcsak a fa, hanem a szén ára is emelkedik, de meg szénunk csakis az erre berendezett kályhákban lehet fűteni; nem is szólva arról, hogy néha napokon át sem lehet szénét kapni, mint az tavaly is megeseit, a fafuvaroztatás és favágás pedig oly sok költséggel és bosszusággal jár, hogy egy csöppet sem csodálkozunk, ha sokan nagy aggodalommal néznek a tél elé.

Legokosabban cselekszünk akkor, ha gázkályhákkel szereljük fel lakásunkat. Ez esetben nem kell bajlódnunk a fa és szén beszerzésével, nem bosszantanak bennünket a favágók horribilis követelésekkel, nem piszkoljuk el lakásunkat szénporral és egyenletes melegséget tarthatjuk szobáinkat. És mindezen előnyvel szemben egy fillérrrel se kerül többé a gázfűtés és nem is veszedelmes, mert ha esetleg gázömlés történne, a kémény a mérges gázt kihuzza.

Debreczen sz. kir. város világítási vállalata teljesen be van rendezve gázkályhákra és azok beállítására. Olesó árban elvegez minden munkát és az általa szállított gázkályhák nemcsak célszerűek, hanem csinosak és ékesítik a szobát. Kiki beszerezhet magának olesóbb, vagy drágább gázkályhát, a legolesőbb éppenugy melegit, mint a legdrágább. Esténként vagy alkonyatkor bevilágítja diszkrét fényével az egész szobát és vissza viszi gondolatunkat a régi időbe, mikor nagyapánk háznál kandallóban robogott az akkor olesó hasábfá. Így tehát a célszerűséghez még egy kevés poézis is járul, emlékezés a multra, mikor olesóbb és jobb világot élünk...

Nem ajánlhatjuk eléggé olvasóink figyelmébe a gázkályhák beszerzését, sok bosszuságtól lesz az megkímélve, aki szakít az előítéletekkel és a fűtés eme modern eszközét viszi házába. Emellett egy fillérrrel sem fog fűtésre többet költetni, mintha drágán veszi a fát és a szobát, falakat pusztító, a tüdőre pedig ártalmas szénét. Méréselkelheti a szoba levegőjét tetszése szerint, nem kell órákig várnia, míg a kályha és szoba felmelegsik, hanem pár perc múlva barátságos meleget varázsolhat lakásába és csak akkor gyújtja fel a lángokat, mikor azokra éppen szüksége van.

A gázkályhák beállítása szintén egyik védekezési mód lévén a drága fa- és szénárak ellen, melegen ajánljuk olvasóinknak és a város közönségének ezen célszerű és olesó fűtési eszköz beszerzését.

Debreczen sz. kir. város világítási vállalata a hozzá érkező megkereséseket és levelezéseket még az őszi folyamán elintézi, illetve teljesíti olesón és szakszerűen. K. A.

1907. évi III. törvénycikk

a hazai ipar fejlesztéséről.

(Szentelést nyert 1907. évi január hó 9-án. Kihirdetett az Országos Törvénygyűlésben 1907. január hó 12-én.)

(Folytatás.)

Ha a vállalkozó a szállítandó cikket maga készíti, gyártja, vagy a munkálatot egészen vagy részben saját műhelye, gyára, alkalmazottai útján teljesíti, úgy feltéve, hogy az már az ajánlatban meg nem történt, a szerződésben ez felemlítendő.

Ezenkívül abban az esetben, ha ezt már ajánlatában meg nem tette volna, illetve a szerződésben meg nem nevezhetné, — a szerződésben, illetőleg a szállítási vagy munkafeltételekben kötelezettséget kell vállalnia az iránt is, hogy az első szállítási részlet beszállítását, vagy a munkálat megkezdését megelőzőleg legalább 15 nappal — a szerződésben összeg szerint megállapítandó, de az összérték, illetve évi érték 10%-át meg nem haladható kötbér terhe alatt — tartozik a szállítást vagy munkálatot kiadó félnek bejelenteni azon hazai termelő vagy gyáros, iparos, szövetkezet (alkalmi egyesülés) nevét (cégét), foglalkozását és telephelyét, kitől vagy melytől a szállítás vagy munkálathoz szükséges gyártási, illetve munkanyagokat (nyers anyag, félgyártmány, kész iparcikk), esetleg az e célra beszerzendő újszégeket, eszközöket, berendezési tárgyakat beszerzi vagy beszerezni fogja. A kötbér a földmívelésügyi miniszteri tárca alá tartozó szállítások és munkálatok kivételével — amelyeknél az a szállítási, (munka-) feltételekben, illetve a szerződésben megjelölendő alap javára, illetve célra fordítatik — az ipari és kereskedelmi alap javára esik.

Ha a vállalkozó a cikket nem maga készíti, gyártja, a munkálatot, illetve az egyes munkanemeket nem, vagy nem egészen saját műhelye, gyára, alkalmazottai útján, hanem egészen vagy részben más iparosok vagy gyárosok igénybevitelével teljesíti, úgy feltéve, hogy az általa igénybe veendő hazai iparos vagy gyáros nevét (cégét), foglalkozását és telephelyét már az ajánlatban meg nem nevezte volna, illetve a szerződésben meg nem nevezhetné, — a szerződésben csupán azt tartozik kijelenteni, hogy hazai műhely vagy gyártelep termékeit fogja szállítani, illetőleg a munkálatot hazai ipar vagy gyártelep, illetve hazai és pedig első sorban magyar honos műszaki és munkaerők útján fogja egészen vagy részben s mily részben teljesíteni? Az ilyen vállalkozóval szemben is kikötendő azonban, hogy a szerződésben összeg szerint megállapítandó, de az összérték, illetve évi érték 10%-át meg nem haladható kötbér terhe mellett tartozik az első szállítási részlet beszállítását, vagy a munkálat megkezdését megelőzőleg legalább 15 nappal bejelenteni azon hazai gyáros, iparos, szövetkezet (alkalmi egyesülés) nevét (cégét), és telephelyét, kitől vagy melytől a cikket beszerzte, vagy beszerezni fogja, illetve aki vagy amely a munkálatot lehetőleg hazai termész, gyártású anyagokból, hazai és pedig első sorban magyar honos műszaki és munkaerőkkel előállítani fogja. A kötbér a föld-

mivvelőügyi miniszteri tárcá alá tartozó szállítások és munkálatok kivételével, — amelyeknél az a szállítási (munka-) feltételekben, illetve a szerződésben megjelölendő alap javára, illetve célra fordították — az ipari és kereskedelmi alap javára esik. A szállítási vagy munkálatot kiadó fél a fentjelzett 15 napos határidőket rendkívül sürgős esetekben és — a dolog természete szerint — oly esetekben, midőn maga aállítás vagy munka 15 nappal rövidebb idő alatt teljesítendő, megrövidítheti. Ily esetekben is az anyagok, a cikkek, a munkálatok előállítói, illetve tényleges teljesítőinek nevét (cégét), foglalkozását és telephelyét a vállalkozó a munkaadónak legkésőbbben a szállítási vagy munkálat megkezdésekor, a fent kikötött köthér terhe mellett feltétlenül bejelenteni tartozik.

Ha valamely áru teljes előállításához (l. l. fejr. 4. §.) szükséges gyártási folyamatok egyike vagy másika az illetékes miniszter engedélyével külföldön eszközölhető, avagy maga az áru vagy az ahhoz való nyers anyag, félgyártmány vagy kész cikk ugyanily engedély mellett külföldi gyár vagy ipartelep terméke lehet, végül ha valamely szállítási vagy munkálat ugyanily engedéllyel külföldről beszerzendő új gépekkel, eszközökkel, berendezési tárgyakkal, első sorban vagy kizárólag külföldi műszaki és munkaerők igénybevételével teljesíthető, a szerződésben mindez, a vonatkozó miniszteri rendelet számára és keltére hivatkozással feleltendő.

Ily esetekben a fenti határozmányok a szerződésbe (feltételekbe) az ily engedély hatálya alá eső beszerzések vagy munkálatokat illetőleg nem veendőek fel.

A szerződő hatóság, hivatal, intézet, intézmény, alap, alapítvány, vállalat, a vállalkozóknak a beszerzési források közelebbi megjelölésére vonatkozó s a szerződést kiegészítő ezen bejelentéseit, mielőtt azok tudomására jutnak, azonnal, de legkésőbb a bejelentés beérkezésétől számított 8 (nyolc) nap alatt a m. kir. kereskedelmi múzeum igazgatóságával közölni tartozik. Építkezéseknél csak a jelen utasítás 3. mellékletét képező 4-ik jegyzetében említett cikkek beszerzési forrása jelentendő be, az említett módokon.

(Folyt. köv.)

Hírek.

— **Kitüntetés.** A hivatalos lap közli, hogy a király Jablonovszky Józsefnek, a rovartani állomás főnökének a mezőgazdaság terén kifejtett munkásságáért a kir. tanácsosi címet adományozta. Jablonovszkynak a saskairtas terén kifejtett érdemeit is jutalmazta ezzel az uralkodó.

— **A járvány ellen.** A hasi hagymáz (typhus) városunkban az utóbbi napokban a megszokottnál nagyobb számban fordult elő, úgy, hogy annak járványosná válása fenyeget. A városi hatóság figyelmezteti a közönséget, hogy ennek bekövetkezése ellen jobban megvéd a tisztaság megővése és a rendes életmód. Tartsa tehát mindenki lakását, háza környékét, udvarát, a melékhelyiséget tisztán, szemetet, trágyát összegyűjteni ne hagyjon, élelmi zereit válogassa meg, éretlen vagy romlott gyümölcsöt

ne fogyasszon, élelmi zereit őrizze minden szennyeződéstől és különösen kezét minden étkezés előtt mossza meg szappannal bő vízzel alaposan. A hatóság a maga körében minden lehetőleg megteszi a baj terjedésének megakadályozására s számít e tekintetben a közönség támogatására is, a tapasztalt mulasztásokat pedig szigorúan büntetni fogja. Debreczen, 1907 szeptember 16. Vecsey Imre főjegyző, polgármester-helyettes.

— **Ifj. Weszprény Kálmán temetése.** Folyó hó 17-én temették el a korán elhunyt ifj. Weszprény Kálmánt igen nagy részvét mellett. A temetésen jelen volt Weszprény Zoltán főispánnal s Kovács Gyula alispánnal élén a vármegye egész tisztikara, Király Gyula városi tanácsnok vezetése alatt számos városi tisztviselő, Kajáry Lajos kir. mérnökkel az állampépítései hivatal tisztikara stb. A temetési szertartást Jánosi Zoltán lelkész végezte. Nagy közönség kísérte ki a koporsót a Kossuth-utcai temetőbe. Nyugodjék békében.

— **Előmunkálati engedély.** A kereskedelemügyi miniszter folyó évi szeptember hó 2-án 73,013—1907. sz. a. kelt rendeletével Csapó Dezső földbirtokos, darvasi lakosnak, a debreczen—derecske—nagylétfai h. é. vasút Derecske állomásától a m. kir. államvasutak Berettyóújfalui állomásánál át Berettyószentmárton, Furta, Záska, Darvas és Csökmő községek határain át a mátrakörösvidéki egyesült h. é. vasút Szeghalom állomásáig s ezen vonalból Fürtánál való elágazással Mezőtass, Pusztatóld községek határain át a m. kir. államvasutak Mezőkeresztes állomásáig vezetendő 0-70 méteres keskeny vágányu gőzüzemű h. é. vasutovonalra az 1904. évi augusztus hó. 24-én 51,856. sz. a. kelt rendelettel kiadott és az 1906. évi szeptember hó 16-án 62,986. sz. a. kelt rendelettel meghosszabbított előmunkálati engedély érvényét a lejáratától számítandó további egy év tartamára meghosszabbította.

— **Hirdetmény.** Debreczen városához s a debreczeni I. számú postatávirda hivatal távirdui kézbesítési területébe tartozó Czuczsa, Fertő, Kis- és Nagy-Elep, Kishegyes pusztákat, valamint Kadarcs csárdát a balmazújvárosi, gügyori városi téglabérletet a sárándi, Istenfődje (rabtanja), Gyulai hegyes, Kis- és Nagy-Álomzug pusztákat a hajdusoboszlói, Ludas csárdát a hosszupályi, Zám pusztát a nádudvari posta és távirdu, illetve tábszszelő, és Látókép csárdát a macsi vasuti távirduhivatal kézbesítő kerületébe-osztom be. Az átbekelezés folyó évi szeptember hó 1-én lép érvénybe. Nagyvárad, 1907 augusztus hó 23-án. Sikei s. k.

— **Hitelintézet állami tisztviselők részére.** Mint értesülünk, egy tekintélyes külföldi pénccsoport, melybe a bank- és biztosítási szak is képviselve van, magasabbrangú állami tisztviselők részére hosszabb lejáratú törlesztéses kölcsönüzletágat óhajt oly módon létesíteni, hogy az adós halála esetén a kölcsönadott összeg törlesztetlen része a biztosításul letett életbiztosítási kötvényből nyerne fedezetet, más esetekben beálló veszteség esetére pedig hitelbiztosítás szolgálna. A hitelbiztosítás pótlóná a kezesseket és a tisztviselő fizetésének bírói letitását. A kamatláb, melyben a hitelbiztosítási díj is befoglaltnak, körülbelül 2 $\frac{1}{2}$ százalékkal haladna meg az Osztrák-Magyar bank kamatlábat.

— **Árulási tilalom.** Hajdubudház község előjáróságának 5423/907. számú átirata folytán értesíteni kívánom az alább megnevezett iparosokat és kereskedőket, hogy Hajdú vármegye által alkotott 24—1147/907. kgy. számú szabályrendelet szerint nevezett községben a heti vásárok látogatásától, illetve az Árasztól eltilattak u. m.: eszmadra, cipész, szabó és bádogos árusok, valamint a szövőit, rőfös és kézműárúk közül a-trikók, ingek, nadrágok és hasonló idényaruk, nürinbergi áruk, rőfös áruk és kendők. Ezen heti vásárok látogatásától letit iparosaink óvakodjanak.

— **Uj huszkoronás bankjegyek.** A Magyar-Osztrák Bank vezetősége elhatározta, hogy a jelenleg forgalomban levő huszkoronás bankjegyeket bevonja és helyettük új huszkoronás bankjegyeket ad ki. Az előkészületeket az új bankjegyek előállítására már megtették, úgy, hogy azok nemsokára forgalomba is hozhatók. A jelenlegi huszkoronás pénzről forgalomban levő számtalan hamisítvány készítése főleg a jegybankot az új bankjegy kibocsátására.

A nagyerdői fürdő. Hányan vannak városunkban is, akik elmennek hidegvíz kurára messze idegenbe, tengerpénzt áldozva, holott a hidegvízgyógyimódot épp úgy használhatják a Nagyerdőn, hol a vízgyógyimódot minden modern eszközzel, a fürdőberlő elismert szaktudománya, lelkiismeretes gyógykezelése rendelkezésükre áll. A fürdőberlő Balkányi Ede dr. főorvos a legnagyobb áldozatkészséggel tartja fenn a fürdőt, nagy költséggel felszerelte azt a modern hygienia minden eszközével és oly olcsó áron karálthatja magát mindenki, mint sehol a világon. A víz alkalmazása gyógycselekre, hőmérsek-, alak- és időtartam tekintetében oly sok változatosságot enged, hogy azt a legkülönbözőbb betegségeknek eredménnyel alkalmazhatjuk. — A nagyerdői hidegvízgyógyintézet modern és célszerű berendezése, fekvése és kitűnő puha vize föltötte alkalmas tényezők a vizkurának sikeres használatára. Fővárosi szakértői személyzet végzi a teendőket, az árak mérsékeltek. Orvosi felügyelet. Az intézet egész nap nyitva férfiaknak: d. e. 9 óráig és d. u. 5—8 óráig; nőknek: d. e. 9 órától d. u. 5 óráig. Kiki keresse meg elvesztett egészségét a nagyerdői hidegvízgyógyintézetben.

➔ Olesó kölcsön! ➔

A mai nagy pénzdrágaságban, mikor a takarékpénztárak, bankok és szövetkezetek kölcsönt vagy egyáltalában nem, vagy csak igen nagy kamatra tudnak adni:

☞ a legolcsóbb kölcsönt ☞

Debrecezen sz. kir. város Árvaszékénél lehet kapni a Gyámpénztárból.

A gyámpénztárnak egy millió korona kölcsönadható pénze van. Kölcsönt az Árvaszék ad házakra és földbirtokra a becserlték egy harmad részéig 6% kamatra, amely kamaton tul semmiféle kezelési vagy más jutalékot nem kell fizetni.

Felvilágosítást díjtalanul ad **dr. Dóczy Emil** árvaszéki ügyész. Piac-utca 7. sz. a. irodájában.

12,484/1907.

Arverési hirdetés.

Debrecezen sz. kir. város tanácsa a város tulajdonát képező s a sintértelep hátamögötti homokhordásos földnek az 1907. évi október hó 1-től 1913. évi október hó 1-ig terjedő hat évre bérbeadására nyilvános árverést rendel el.

Az árverés f. é. szeptember hó 24-én d. e. 10 órákor fog megtartatni a városház nagy tanács-termében.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a város számvevői hivatalában megtekinthetők. Debrecezen, 1907 szeptember hó 5-én.

Városi tanács.

327. sz.
1907.

Arverési hirdetés.

Debrecezen sz. kir. város tulajdonát képező Nagycsere erdőségben levő több mint 19,000 darab magának nyilvános árverésen eladása a vá-

rosi Tanács által elrendeltetvén, ezen árverés megtartására 1907. év október hó 4-dik napjának d. e. 10 órája a Városház nagytanács-termében tüzetik ki s arra venni szándékozók azon figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy az árverési feltételek a városi számvevősegnél hétköznapokon 9 órától 12 óráig megtekinthetők.

Debrecezen, 1907. augusztus hó 22-én.

A városi tanács.

12,756/1907.

Arverési hirdetés.

Debrecezen sz. kir. város tanácsa a debreczeni 29,216 sztjkben. A + 198, 199, 200 sorszám s 5652 b—1/a—1/a, 5652 a—2 s 5652 a—1 hrsz. alatt foglalt 575 négyszögöl területű Debrecezen sz. kir. város tulajdonát képező ingatlanok (Homokkert) eladására céljából a bizottsági közgyűlésnek 301/15,738—1905. sz. a. hozott a belügyminiszter ur által 4474—II/b 1906. sz. alatt jóváhagyott határozata alapján nyilvános árverést rendelt el.

Az árverés f. é. szeptember 24-én délelőtt 10 órákor fog megtartatni a városház nagy tanács-termében.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a városi számvevői hivatalban megtekinthetők.

Debrecezen, 1907 szeptember hó 5-ikén.

A városi tanács.

13,942/1907.

Arverési hirdetés.

Debrecezen sz. kir. város tanácsa a Debrecezen pusztai elepi 22. sz. tjkben A + 16 sz. s 194/a hrsz. alatt foglalt. Pipa-gödörök elnevezésű 13 hold 1215 négyszögöl területű s Debrecezen sz. kir. város tulajdonát képező ingatlanok eladására céljából a törvényhatósági bizottsági közgyűlésnek 279,15,894—1906. sz. a. hozott s a m. kir. belügyminiszter ur által 3518—III/b—1907. sz. alatt jóváhagyott határozata alapján nyilvános árverést rendel el.

Az árverés f. é. szept. 24-én d. e. 10 órákor fog megtartatni a városház nagy tanács-termében.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a város számvevői hivatalában megtekinthetők.

Debrecezen, 1907 szeptember hó 5-én.

Városi tanács.

13026—1907.

Arverési hirdetés.

A Debrecezen sz. kir. város tulajdonát képező Morgó-u. 9., Könyök-u. 11. sorsz. 4475 négyszögöl területű telek a törvényhatósági közgyűlésnek 174—9188—1907 bkgy. sz. alatt hozott s a m. kir. belügyminiszter ur által 92,828—III—1907. sz. alatt jóváhagyott határozata alapján nyilvános árverésen el fog adatni.

Az árverés 1907. évi szeptember 24-én a városháza nagy tanács-termében fog megtartatni.

Az árverési feltételek a város számvevői hivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Debrecezen, 1907 szeptember hó 9-ikén.

A városi tanács.